

To

cc

bcc

Subject Fw: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書



22/02/2012 16:48

Dear Sirs,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens.

本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。